

## Unser Fundament. Die AWO.

Seit weit über 100 Jahren setzt sich die AWO mit Herz und Hand als Wohlfahrtsverband für den einzelnen Menschen ein.

Der AWO Weser-Ems gehören rund 9.000 Mitglieder in über 90 Ortsvereinen und 14 Kreisverbänden an. Außerdem sind hier mehr als 4.000 Beschäftigte hauptamtlich tätig.

Insgesamt werden über 100 soziale Einrichtungen und Dienste der ambulanten und stationären Altenhilfe, der Sprachheilarbeit, Kinder-, Jugend- und Familienhilfe sowie Angebote für suchtkranke Menschen, psychisch erkrankte Menschen und Menschen mit Behinderungen unterhalten.

Wenn Sie neugierig geworden sind oder mehr wissen möchten, besuchen Sie uns gern im Internet unter:

[www.awo-ol.de](http://www.awo-ol.de)

## Wir sind für Sie da ...

Montags, dienstags und donnerstags:  
**nach Vereinbarung (by appointment)**  
Mittwoch: **9.00–12.00 Uhr**  
Freitag: **geschlossen (closed)**



AWO Bezirksverband Weser-Ems e. V.  
**Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)**  
Wallstraße 11 · 26122 Oldenburg  
Tel. 04 41/95 72 24 15  
Fax 04 41/95 72 24 24  
[info@migrationsberatung-oldenburg.de](mailto:info@migrationsberatung-oldenburg.de)  
[www.migrationsberatung-oldenburg.de](http://www.migrationsberatung-oldenburg.de)



## Hilfe zur Selbsthilfe

Sie wollen auf Dauer in Deutschland leben und haben Fragen oder brauchen Informationen zu folgenden Themen, zum Beispiel:

- Sprach- und Integrationskurse
- Arbeit und Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse
- Kinderbetreuung, Erziehung, Schule
- Wohnen
- Gesundheit
- Finanzen
- Aufenthalt
- Ehegatten-/Familiennachzug

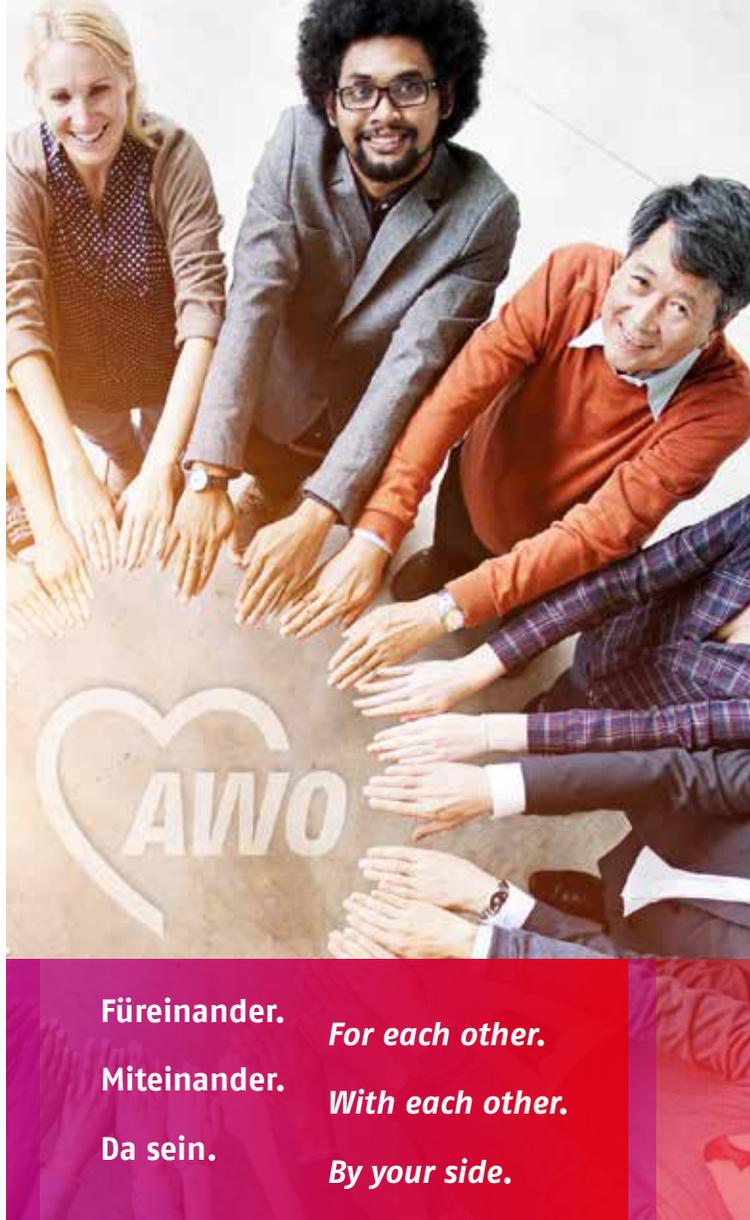
Unser Angebot leistet „Hilfe zur Selbsthilfe“. Dafür arbeiten wir mit verschiedenen Fachstellen zusammen und unterstützen im Umgang mit Behörden.

Unser Angebot richtet sich an Migrant\*innen

- **ab 27 Jahren**
- **wohnhaft in der Stadt Oldenburg**
- **die einen auf Dauer angelegten Aufenthaltsstatus haben**

sowie an deren Familienangehörigen.

Die Beratung ist vertraulich und kostenlos.



Füreinander.

*For each other.*

Miteinander.

*With each other.*

Da sein.

*By your side.*

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

## Helping people help themselves

You would like to live in Germany on a permanent basis and are seeking advice in the following matters:

- language and integration courses
- work and acceptance of foreign professional qualification
- childcare, education, school
- accommodation
- healthcare
- finance
- residence
- reunification of spouses and family

Our concept is „helping people to help themselves“. To achieve this, we are cooperating with different services, and will endeavour to support you when dealing with authorities.

Our services are available to migrants

- who are at **least 27 years** of age
- who **live in** the city of **Oldenburg**
- who have a **permanent residence status**

and also to the members of their family.

The consultation that we provide is free of charge and confidential.